22003D0046

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 46/2003

zo 16. mája 2003,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha VI (sociálne zabezpečenie) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Zmluvu o Európskom hospodárskom priestore, naposledy zmenenou a doplnenou protokolom upravujúcim Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) príloha VI k dohode bola naposledy zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 12/2003 z 31. januára 2003 ([1]);

(2) je potrebné začleniť k dohode nariadenie Komisie (ES) č. 410/2002 z 27. februára 2002 naposledy zmenené a doplnené nariadením Rady (EHS) č. 574/72 ustanovujúce postup pre vykonávanie nariadenia (EHS) č. 1408/71 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia na zamestnané osoby, samostatne zárobkovo činné osoby a členov ich rodín, ktorí sa pohybujú v rámci Európskeho spoločenstva ([2]);

(3) vzhľadom na zmeny zodpovednosti a/alebo názvov a označení príslušných ministerstiev, ako aj vzhľadom na nedávne zmeny v nórskej legislatíve týkajúcej sa sociálneho zabezpečenia a zdravotníckych služieb, je potrebné zmeniť niektoré prijatia nariadenia Rady (EHS) č. 574/72 ([3]), následne zmeneného doplneného,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Bod 2 (nariadenie (EHS) č. 574/72) prílohy k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Pridáva sa táto zarážka:

„— **32002 R 0410**: nariadenie Komisie (ES) č. 410/2002 (Ú. v. ES L 62, 5.3.2002, s. 17).“

2. Znenie bodu R (Nórsko) v úprave písm. a) sa nahradí takto:

„1. Sosialdepartementet (Ministerstvo sociálnych vecí), Oslo.

2. Helsedepartementet (Ministerstvo zdravotníctva), Oslo.

3. Arbieds- og administrasjonsdepartementet (Ministerstvo práce a štátnej správy), Oslo.

([1]) Ú. v. ES L 94, 10.4.2003, s. 65.
([2]) Ú. v. ES L 62, 5.3.2002, s. 17.
([3]) Ú. v. ES L 74, 27.3.1972, s. 1.

4. Barne- og familiedepartementet (Ministerstvo detí a rodiny), Oslo.

5. Justisdepartementet (Ministerstvo spravidlivosti), Oslo.

6. Utenrikdepartementet (Ministerstvo zahraničných vecí), Oslo.“

3. Znenie bodu R (Nórsko) v úprave písm. l sa nahrádza takto.

„Priemerné ročné náklady na podobné dávky sa vypočítajú pri zohľadnení dávok poskytnutých podľa kapitoly 5 Zákona o štátnom poistení (zákon z 28. februára 1997), podľa Zákona z 19. novembra 1982 o zdravotnej starostlivosti samospráv a podľa Zákona z 2. júla 1999 o špecializovaných zdravotníckych službách, atď.“

Článok 2

Texty nariadenia (ES) č. 410/2002 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejnia v doplnku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, sú autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 7. mája 2003, za predpokladu, že sa Spoločnému výboru EHP poskytli všetky notifikácie podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddieli k EHP a v doplnku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 16. mája 2003

Za Spoločný výbor EHP

predseda

P. WESTERLUND

(*) Nevyplývajú z toho žiadne ústavné požiadavky.